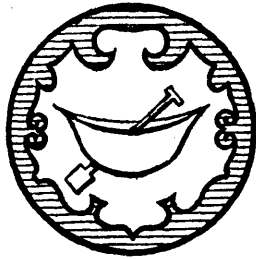


DZIENNIK

ZARZĄDU



M. ŁODZI

Redakcja i administracja
Plac Wolności 1.

Administracja czynna od godz. 9—12 wp.
Redakcja od godz. 1—2 po południu.

Prenumerata: Kwartalnie . Mk. 180.—
Miesięcznie . „ 60.—

Ogłoszenie: Wiersz nonparelowy (cztery
szpal y na stronie) Mk. 10.—Przed tekstem
Mk. 25.— za wiersz (dwie szpalty na
stronie). Drobne 2 marki za wyraz.
Najmniejsze ogłoszenie mk. 80.—

Cena egzemplarza 20 Marek

№ 25. (88.)

Łódź, wtorek, 21 czerwca 1921 r.

Rok III.

Ze statystyki miasta Łodzi w trzyleciu 1918—1920.

Edward Grabowski.

1. Śmierć nagła w Łodzi w trzyleciu 1918—1920

Wypadków takich zgonów było w Łodzi:

w r. 1918	138 zgonów;
„ 1919	185 „
„ 1920	184 „

1918—1920 ogółem w trzyleciu 457 zgonów.

W tej liczbie ogólnej mieszczą się 98 samobójstwa dokonane w mieście w rozpatrywanym trzyleciu, oraz 57 zabójstw; przeto 457 wypadków śmierci nagłej na ogólną liczbę 28021 osób zmarłych; śmierć nagła przeto stanowiła zgorą 1.6% ogólnej liczby wypadków zgonu.

Z ogólnej liczby 457 wypadków śmierci nagłej przypada na:

	1918	1919	1920	Trzylecie 1918/20	Na 100 zgonów nagłych przypada
Ogółem	138	135	184	457	100.0
1) uszkodzenia urazowe, chem. term., ciała obce	52	12	1	65	14.2%
2) Zaczadzenie, zatrucie gazem świetlnym, zatrucie alkoholem	6	10	14	30	6.6 „
3) zatrucia	18	7	8	28	6.1 „
4) inne nieszczęśliwe wypadki	9	49	126	184	40.2 „
5) zabójstwa	32	22	3	57	12.5 „
6) samobójstwa	26	35	32	98	20.4 „

Z górą 40 proc. śmierci nagłych pochodzi z t. zw. „innych nieszczęśliwych wypadków“. W tej kategorii sporo musi się kryć samobójstw i zabójstw. Trzecia część zgonów nagłych przypada na samobójstwa i zabójstwa stwierdzone. Godne uwagi jest, że w r. 1920 liczba zgonów z „innych nieszczęśliwych wypadków“ jest bez porównania, wyższą, niż w latach poprzednich (126, a w r. 1919 — tylko 49, w r. 1918 — zaledwie 9); w tym samym roku 1920 liczba stwierdzonych zabójstw jest niezmiernie niska (3, a w latach poprzednich — 22 i 32); ta okoliczność zdaje się potwierdzać nasze przypuszczenie, że wśród tych „innych“ wypadków dużo być musi zabójstw i samobójstw.

Wyznanie i płeć osób zmarłych śmiercią nagłą w trzyleciu rozpatrywanym przedstawia się, jak poniżej:

	Ogółem	Mężczyzn	Kobiet	Chrześcijan	Żydów	Na 100 zmarłych kobiet przypada		Na 100 zmarłych przypadają na żydów	
						wogóle	śmiercią nagłą	wogóle	śmiercią nagłą
Trzylecie 1918/20	457	271	186	355	102	97	146	29.3	22.3
1918	138	90	48	105	53	90	187	34.3	23.9
1919	135	94	41	108	27	101	229	28.0	20.0
1920	184	87	97	142	42	99	90	25.8	22.8

Zaś według rodzajów śmierci nagłej przypada dla całego trzylecia.

	Ogółem	Mężczyzn	Kobiet	Chrześcijan	Żydów	Na 100 zmarłych kobiet przypada	„ zmarłych żydów
Ogółem	457	271	186	355	102	146	22.3
w tej liczbie							
uszkodzenia urazowe, chem term., ciała obce	65	50	15	47	18	333	27.6
zaczadzenie, zatrucie gazem świetlnym, alkoholem	30	13	17	17	13	76	43.3
zatrucia	28	8	20	24	4	40	14.3
inne nieszczęśliwe wypadki	184	99	85	138	46	116	25.0
zabójstwa	57	43	14	48	9	307	15.8
samobójstwa	93	58	35	81	12	165	12.9

Z obu wyszczególnień ostatnich stwierdzamy: naogół mężczyźni częściej padają ofiarą śmierci nagłej, niż kobiety; (w trzyleciu na 100 kobiet aż 146 mężczyzn); jednak od tego ogólnego prawa stwierdzamy odstępstwa, np. w r. 1920, gdy więcej zginęło kobiet od śmierci nagłej, niż mężczyzn. Przy badaniu poszczególnych rodzajów śmierci nagłej stwierdzamy przewagę śmiertelności wśród kobiet przy wszelkich zatruciach, zaczadzeniach; w pozostałych rodzajach śmierci nagłej (uszkodzenia urazowe i t. d.) przeważają znacznie mężczyźni (na 100 kobiet aż 333 mężczyzn).

Śmierć nagłą wśród żydów rzadziej się zdarza w całokształcie śmiertelności nagłej, niż śmiertelność ogólna żydów w stosunku do ogółu zgonów; na 100 zmarłych w trzyleciu rozpatrywanym żydów wypadło 29.3%, a na 100 zmarłych śmiercią nagłą — żydów tylko 22.3%. Wśród

poszczególnych rodzajów śmierci nagłej najwyższy odsetek żydów przypada na zaccadzenia, zatrucia gazem i alkoholem: aż 43.3% ogółu zmarłych przypada tu na żydów.

Wiek osób zmarłych śmiercią nagłą przedstawia się, jak następuje:
 daty dla całego trzylecia 1918 — 1920:

Wiek zmarłych	Wszelka śmierć nagła	Uszkodzenia urazowe, chem., term., ciała obce	Zaccadzenia, zatrucia gazem świetlnym alkoholem	Zatrucia	Inne nieszczęśliwe wypadki	Zabójstwa	Samo-bójstwa
wszelki	457	65	30	28	184	57	93
Poniżej 1 roku	28	9	5	2	8	4	—
od 1 — 2 lata	14	2	2	3	7	—	—
" 2 — 5 "	14	5	—	—	9	—	—
" 5 — 10 "	25	7	—	1	17	—	—
" 10—15 "	32	5	1	3	22	1	—
" 15—20 "	36	3	1	1	20	3	8
" 20—30 "	95	3	5	7	31	29	20
" 30—40 "	84	13	9	4	20	13	25
" 40—50 "	46	6	2	4	17	3	14
" 50—60 "	40	7	1	2	16	3	11
" 60—70 "	31	2	3	1	13	—	12
Nad 70 "	8	2	1	—	3	—	2
Wiek nieznan	4	1	—	—	1	1	1

Z pośród 453 osób zmarłych śmiercią nagłą, o których wieku posiadamy wiadomości, przypada przeto na wiek lat:

poniżej 1 roku — 6.2%	20—30 lat 21.0%
1 — 2 lata — 3.1	30—40 " 18.5%
2 — 5 " — 3.1	40—50 " 10.2
5 — 10 " — 5.5	50—60 " 8.8
10—15 " — 7.1	60—70 " 6.8
15—20 " — 7.9	nad 70 " 1.8

Według płci wiek osób, umierających śmiercią nagłą, przedstawia się w trzyleciu rozpatrywanym, jak następuje:

	Ogółem	Mężczyzn	Kobiet	Na 100 zmarłych śmiercią nagłą kobiet przypada mężczyzn
Ogółem	453	268	185	145
Poniżej 1 roku	28	18	10	180
1 — 2 lata	14	7	7	100
2 — 5 "	14	7	7	100
5 — 10 "	25	14	11	127
10—15 "	32	22	10	220
15—20 "	36	21	15	140
20—30 "	95	49	46	106
30—40 "	84	52	32	161
40—50 "	46	26	20	130
50—60 "	40	26	14	186
60—70 "	31	21	10	210
Nad 70 "	8	5	3	167

Stwierdzamy przy znacznej przewadze śmierci nagłej wśród mężczyzn (145 na 100) jednak równowagę dla wieku od 1 roku do 5 lat; prawidłowości z zestawienia ostatniego doszukać się trudno.

Według poszczególnych miesięcy wypadki śmierci nagłej w trzyleciu rozpatrywanym rozkładają się w sposób następujący:

	Trzylecie 1918/1920	1918	1919	1920	Na 12000 wypadków śmierci nagłej w trzyleciu 1918/20 przy- padałoby na miesiąc
Cały rok	457	138	135	184	12.000
Styczeń	44	14	12	18	1.155
Luty	43	11	8	24	1.129
Marzec	39	9	11	19	1.024
Kwiecień	38	10	11	17	998
Maj	42	11	15	16	1.105
Czerwiec	27	5	8	14	710
Lipiec	31	7	12	12	814
Sierpień	39	18	17	9	1.024
Wrzesień	35	14	12	9	919
Październik	35	13	12	10	919
Listopad	40	16	6	18	1.050
Grudzień	44	15	11	18	1.155

Z zestawienia ostatniego stwierdzamy, że w półroczu letnim i jesiennym jakoby mniej było wypadków śmierci nagłej, niż w zimowo wiosennym; (na 12000 wypadków w roku przypada na okres od czerwca do listopada włącznie 5436, gdy na półroczu od grudnia do maja 6564).

T. Fed.

2. Zachorowania na choroby zakaźne w Łodzi w trzyleciu 1918—1920.

W ciągu trzylecia 1918—1920 zachorowało w Łodzi na choroby zakaźne 12139 osób, mianowicie:

w r. 1918 — 2969
 „ 1919 — 4748
 „ 1920 — 4422

Przyjmując średnią ludność w Łodzi w roku 1918 — 349500 w roku 1919 — 433472 w roku 1920 432881, przypada na 1000 mieszkańców zasła-
 bnień na choroby zakaźne:

w r. 1918 — 8,₃
 „ 1919 — 11,₀
 „ 1920 — 10,₂

W porównaniu z innymi większymi miastami b. Kongresówki, stwierdzamy w Łodzi mniejszą liczbę zasła-
 bnień na choroby zakaźne: w Warszawie w dwuleciu 1918—1919, dla którego daty posiadamy, na 1000

mieszkańców przypadało 14,0 zasłabnięć, w Lublinie w tymże dwuleciu 14,0 w Łodzi tylko 9,3.

Zasłabnięcia na poszczególne choroby zakaźne w Łodzi przedstawiają się w sposób następujący:

		zachorowało na:				
		Trzylecie 1918-1920	%	1918	1919	1920
Wszelkie choroby zakaźne		12139	100	2969	4748	4422
w tej liczbie na:						
Tyfus płamisty		4056	33,4	1785	1543	678
Płonicę		2128	17,5	319	506	1303
Tyfus brzuszny		1826	15,0	322	473	1031
Czerwonkę		1286	10,6	61	511	714
Odrę		536	4,4	1	504	31
Błonicę		421	3,5	133	156	132
Kszusiec		367	3,0	5	267	95
Tyfus powrotny		136	1,2	18	52	66
Ospę		5	0,1	1	2	2
Inne zakaźne		1378	11,3	324	684	370

Z górą 33 proc. wszystkich chorób zakaźnych stanowi tyfus płamisty; znaczniejszy odsetek wnoszą: płonica (17,5 proc.), tyfus brzuszny (15 proc.), czerwonka (10,6); pozostałe odgrywają liczebnie mniejszą rolę.

Znaczny odsetek tyfusu nie jest właściwym wyłącznie Łodzi w trzyleciu 1918—20. W Warszawie w dwuleciu 1918—19 wynosił on aż 71,3 proc., w Lublinie w tym okresie czasu 71,1 proc. chorób tego okresu.

Jeżeli weźmiemy pod uwagę lata przedwojenne, to w r. 1911 w całej b. Kongresówce zanotowano zasłabnięć na tyfus płamisty 1297, w roku zaś 1918 w samej Łodzi mamy 1785 wypadków. Ogólnie w b. Kongresówce przed wojną tyfus płamisty wynosił tylko około 1 proc. wszystkich chorób zakaźnych.

Odsetek tyfusu płamistego wzrósł w dobie wojny kosztem innych chorób.

Zachorowania na choroby zakaźne w Łodzi według podziału na wyznania chrześcijańskie i żydów przedstawia poniższa tablica:

	Trzylecie zachorowało		Na 100 zachoro- wań przypada	
	chrz.	żyd.	chrz.	żyd.
Wszystkie	7854	4285	64,7	35,3
w tej liczbie				
Tyfus płamisty	2325	1731	57,4	42,6
Płonica	1357	771	63,8	36,2
Tyfus brzuszny	1217	609	66,7	33,3
Czerwonka	1061	225	82,3	17,7
Odra	373	163	69,6	30,4
Błonica	246	175	58,4	41,6
Kszusiec	243	124	66,2	33,8
Tyfus powrotny	26	110	19,1	80,9
Ospa	3	2	60,0	40,0
Inne zakaźne	1003	375	72,8	27,2

Biorąc pod uwagę powyższe zestawienie i okoliczność, że odsetek żydów w trzyleciu 1918—1920 wynosił 35—40 proc., musimy stwierdzić, że ogólnie zakaźne choroby dawały się ludności chrześcijańskiej i żydowskiej jednakowo we znaki. Z poszczególnych chorób tyfus spotykamy przeważnie u ludności żydowskiej (80,9 proc.), czerwonkę u ludności chrześcijańskiej (82,5).

Według płci, chorych na zakaźne choroby przypadło na:

	Ogółem	Mężcz.	Kobiet	Na 100 kob. wypada mężcz
Trzylecie	12139	5660	6479	87
1918	3969	1384	1585	87
1919	4748	2259	2489	91
1920	4422	2017	2405	84

Widzimy w trzyleciu 1918—20 stałą przewagę chorych na choroby zakaźne kobiet, dany te są zgodne ze śmiertelnością w trzyleciu, w którym wbrew stwierdzonemu faktowi większej śmiertelności mężczyzn, zmarło więcej kobiet. Stopień śmiertelności poszczególnych chorób zakaźnych w omawianym trzyleciu w Łodzi przedstawiał się w sposób następujący:

Wszelkie w tej liczbie:	Chorowało na choroby zakaźne osób	zmarła na choroby zakaźne osób	Na 100 zachor. wypada śmiertelnych:
	11772	2689	23
ospa	5	5	100
odra	536	199	37
błonica	421	122	29
czerwonka	1286	373	29
pełonica	2128	480	23
tyfus brzuszny	1826	351	19
„ plamisty	4056	679	17
„ powrotny	131	1	1
inne zakaźne	1378	479	35

Największy odsetek śmiertelności wykazała ospa. Wszystkie pięć wypadków zachorowania zakończyły się śmiercią — przypuszczalnie jednak gdyby okazała się większa liczba zasłabnięć na ospę nie wszystkie wypadki byłyby śmiertelne. Za małe mamy pole obserwacji w pięciu wypadkach zachorowania, aby wnioskować o odsetku śmiertelności.

Bardzo śmiertelną okazała się odra. Na każde 100 wypadków zachorowania 37 skończyło się śmiercią.

Wziąwszy pod uwagę, że odra jest chorobą, w warunkach odpowiednio-hygienicznych, spokojną i że tylko w wypadkach biedy tworzą się powikłania, sprowadzające śmierć, musimy stwierdzić, że jest to odsetek śmiertelności ogromnie duży. Ponad 23 wypadki śmiertelne na 100 zachorowań stanowią: błonica i czerwonka. Tyfus plamisty kończy się śmiercią w 17 wypadkach na 100 zachorowań, stanowi mniejszy odsetek śmiertelności, niżeli inne zakaźne choroby, jeżeli jednak weźmiemy pod uwagę, że z spośród wymienionych wyżej chorób zakaźnych na każde 100 zasłabnięć 33 przypada na tyfus — jasnym będzie, że największa część zmarłych na wymienione choroby zakaźne umarła na tyfus, co przedstawia poniższa tablica:

Trzylecie	zmarło na choroby zakaźne	0/0
Wszelkie	2689	100 ^{0/0}
Tyfus plamisty	679	25,3
Płonica	480	17,9
Czerwonka	373	13,9
Tyf. brzuszny	351	13,1
Odra	199	7,4
Błonica	122	4,5
Ospa	5	0,1
Tyf. powrotny	1	0
Inne zakaźne	479	17,8

Dla Łodzi specjalnie nie mamy dat o stopniu śmiertelności w latach przedwojennych. Posiadamy jednak te daty dla całej b. kongresówki z r. 1911.

Na 100 zasłabnięć wypadło śmiertelnych:

w wypadkach Tyf. powrotnego	50
„ ospy	29
„ płonicy (szkarł).	29
„ dyfterytu	22
„ tyf. plamistego	11
„ „ brzuszego	8
„ odry	8
„ dyzenterji	4

Odra, która w Łodzi w trzyleciu wykazała prawie największy stopień śmiertelności (37 na 100) w r. 1911 przeciętnie w całej kongresówce okazała prawie najmniejszy stopień śmiertelności (zaledwie 8 na sto), czerwonka w trzyleciu 1918—1920 również okazała dużo większy stopień śmiertelności aniżeli w 1911 przedwojennym.

Wyjątkowo tyfus powrotny w trzyleciu okazuje w porównaniu ze stopniem śmiertelności w r. 1911 ogromnie mały stopień śmiertelności. Według poszczególnych miesięcy liczba zasłabnięć na choroby zakaźne przedstawia się w sposób następujący:

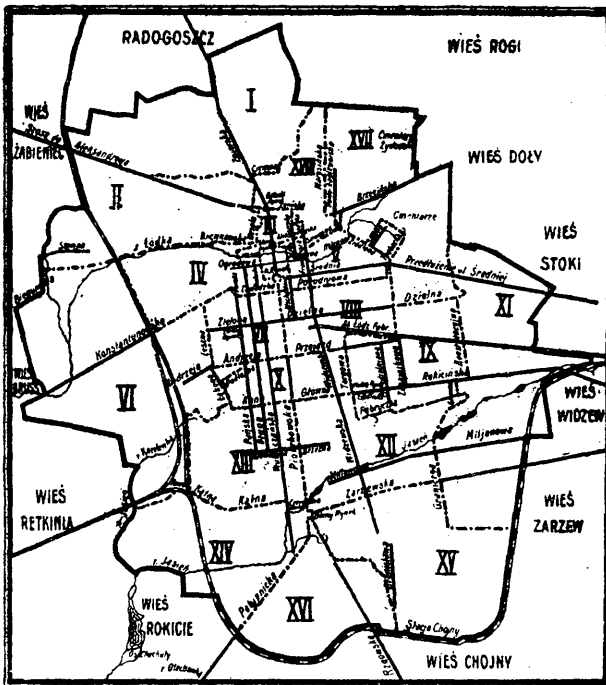
Miesiąc	Trzylecie	1918	1919	1920	Na 12000 zachorowań przecięt. w trzyleciu przypada na miesiąc
Cały rok	22139	2969	4748	4422	12000
Styczeń	973	455	291	224	962
Luty	954	340	371	243	943
Marzec	973	286	432	255	962
Kwiecień	953	335	418	200	942
Maj	847	247	361	239	837
Czerwiec	936	231	339	366	926
Lipiec	1220	174	443	603	1206
Sierpień	1289	170	437	682	1274
Wrzeień	1280	166	485	629	1265
Październ.	1295	197	558	649	1280
Listopad	779	189	320	270	770
Grudzień	640	179	290	171	633

Największą ilość zachorowań na choroby zakaźne widzimy w trzyleciu 1918—1920 w lecie i w początkach jesieni: od lipca do października; mniej od listopada do czerwca.

Liczbę chorych na choroby zakaźne w poszczególnych okręgach statystycznych przedstawia poniższa tablica:

Okreg	Zachorowało na choroby zakaźne osób w roku				Na 1000 mieszk. zachorowało na chor. zakaźne osób w t.			
	Trzy-lecie	1918	1919	1920	Trzy-lecie	1918	1919	1920
Cała Łódź	12139	2969	4748	4422	10,0	8,7	11,0	10,2
I	302	91	122	89	9,8	10,4	10,9	8,0
II	576	124	260	192	8,0	6,0	10,4	7,7
III	1425	553	478	394	11,6	14,9	11,0	9,0
IV	818	192	301	325	8,8	7,6	9,0	9,7
V	742	233	251	278	8,9	8,6	8,3	9,8
VI	270	31	140	99	8,1	5,7	10,9	7,7
VII	1265	282	422	561	11,3	8,4	10,9	14,5
VIII	716	206	271	239	8,5	7,8	9,4	8,3
IX	581	97	240	244	7,7	4,0	9,0	9,1
X	859	171	310	378	7,9	6,6	7,7	9,4
XI	273	30	151	92	13,6	4,0	22,8	13,9
XII	757	144	315	298	8,5	6,8	9,6	9,1
XIII	590	85	252	253	15,9	6,6	20,5	20,6
XIV	396	70	151	175	10,8	3,6	11,0	12,8
XV	543	115	241	187	9,9	8,6	11,8	9,2
XVI	656	62	373	221	14,2	5,3	23,3	13,3
XVII	236	64	109	63	8,0	6,8	11,7	5,5
XVIII	1071	399	351	321	13,6	15,2	13,4	12,3
Kiew.	63	20	30	13				

Największą liczbę zastabnięć na choroby zakaźne widzimy w okręgu XIII, mniej mają okręgi leżące bardziej na krańcach miasta.



Znaki objaśniające: — Granica miasta
 - - - Granica okręgów
 — Ulice

Rzeki

Dział sprawozdawczy.

Z obrad Magistratu.

Uchwała № 648.

W myśl wniosku naczelnika budownictwa miejskiego p. inż. E. Szenfelda, postanowiono upoważnić Wydział Budownictwa do zajęcia się sprawą uprzątnięcia na koszt właścicieli poszczególnych posesyj śmieci, nagromadzonych na ulicach miasta.

Z obrad Rady Miejskiej.

Protokół

32 (III sesji) w 2-gim terminie, zgodnie z § 31 D. O. S. M. posiedzenia Rady Miejskiej.

Łódź, dnia 14 czerwca 1921 r.

Komplet radnych: 71. Komplet członków Magistratu: 11. Obecnych radnych: 33. Obecnych członków Magistratu 7.

Posiedzenie otworzyło o godz. 7 min. 20 wieczór zastępca przewodniczącego Rady Miejskiej, St. Rapalski, w obecności 15 radnych (liczba ta do końca posiedzenia powiększa się do 40-ku), zaprosiwszy dn stołu prezydjalnego rr. sekretarzy: A. Utę i F. Wójciaka, oraz sekretarza Prezydium, p. P. Rundo do prowadzenia protokołu.

Przyjęto do wiadomości:

1. Zawiadomienia radnych: Borysławskie-go, Fichny, Geperta, Gerhardta, Grossa, Helmana, Jarbluma, Kałużyńskiego, Kotkowskiego, Koźmińskiego, Koziołkiewiczówny, Pogonowskiego, Przybylskiego, Pudlarza, Remiszewskiego, Rosenblatta, Rzewskiego, Wajsa, Waszkiewiczza, Węgierskiego, Włodarskiego, Wnurowskiego, Wołowódzkiego, Zyngerowej, usprawiedliwiających nieobecność swą na dzisiejszym posiedzeniu.

2. Oświadczenie przewodniczącego, że na dzisiejszym posiedzeniu nie usprawiedliwili swej nieobecności następujący członkowie R. M. Baumgarten, Bińkowska, Braude, Gertner, Hilsher, Holenderski, Kaplan, Lichtenstein, Nowosielski, Polak, Praszker, Płuciennik, Zylberbogen.

Uchwalono:

I. W sprawie statutu o podatku od energii mechanicznej, używanej do celów przemysła.

A. Rozestanie statutu uznać za pierwsze czytanie.

B. Rada Miejska, w związku z właściwym wnioskiem Magistratu № 568 z dn. 20 maja 1921 r., zatwierdza w 2 iem i 3-iem czytaniu.

S T A T U T

o podatku od energii mechanicznej, używanej do celów przemysłu.

§ 1.

Na rzecz kasy m. Łodzi pobiera się podatek od energii mechanicznej używanej do celów przemysłowych.

§ 2.

Wymiar podatku oparty jest na ilości zużywanego węgla.

Węgiel, który zużywa się do wytwarzania pary nie tylko do celów ruchu, ale i do ogrzewania, albo do innych celów fabrycznych, uważany jest w całości jako przeznaczony do celów ruchu.

§ 3.

Silniki, nie działające przy pomocy pary i nie uzależnione od maszyn parowych, podlegają podatkowi odpowiednio do energii, jaką wytwarzają.

§ 4.

Podatek pobiera się w stosunku procentowym do cen węgla, albo przy silnikach nieparowych podług odpowiednich norm, uzyskanych z opodatkowania równorzędnych silników parowych.

Stopa procentowa podatku wynosi:

a) w przemyśle włókienniczym dla tkalni	20 ₀ ⁰ ,
„ przędzalni	— 15 ₀ ⁰
„ wykończalni, farbiarni i t. p. zakładów	10 ₀ ⁰
„ przedsiębiorstw mieszanych w skład których wchodzi wykończalnia, farbiarnia lub t. p. oddział	— 15 ₀ ⁰

b) w innych gałęziach przemysłu 15⁰⁰

Uwaga. O ile jakakolwiek gałąź przemysłu przechodzi przesilenie ekonomiczne, Rada Miejska może upoważnić Magistrat do czasowego zawiedzenia poboru podatku od przedsiębiorstw danej kategorii, ale na czas nie dłuższy, jak na jeden rok.

§ 5.

Energja elektryczna, dostarczona z elektrowni miejskiej (Łódzki Oddział Towarzystwa Elektrycznego Oświetlenia z roku 1886), i gaz do celów ruchu — z gazowni miejskiej, podlega osobnemu podatkowi.

§ 6.

Każdy właściciel lub użytkownik jakiegokolwiek silnika mechanicznego obowiązany jest na bezpośrednie lub publiczne wezwanie podać Magistratowi we wskazanym terminie: jakie posiada silniki z określeniem ich siły, systemu i pochodzenia, oraz w jakiej liczbie, jakiego rodzaju ma kotły i jaka ich liczba, jakiego rodzaju i jak wielkie jest przedsiębiorstwo, w którym są zastosowane, ile wymagają węgla, — i wogóle dostarczyć wszelkich danych, jakich dla należytego wymiaru podatku zażąda Magistrat.

§ 7.

Właściciel przedsiębiorstwa lub jego zastępca obowiązany jest zawiadomić Magistrat w ciągu 2-ch tygodni

a) o każdej zmianie osoby właściciela lub współwłaściciela; jest to powinnością zarówno dawnego, jak i nowego właściciela;

b) o wszelkiej zmianie liczby albo rodzaju silników i kotłów;

c) jeżeli przedsiębiorstwo było nieczynne w całości lub częściowo, to — o uruchomieniu go, względnie o rozszerzeniu ruchu.

§ 8.

Na podstawie zebranych danych Magistrat z góry co miesiąc określa tymczasową kwotę podatku, która

powinna być uiszczona w kasie miejskiej w ciągu 2 ch tygodni od dnia doręczenia nakazu płatniczego.

Po miesiącu właściciel przedsiębiorstwa lub jego zastępca składa Magistratowi wykaz zużytego węgla, poparty dowodami, na którego podstawie następuje ostateczne określenie należnego podatku i wtedy nadpłacone różnice zostają zwrócone lub zaliczone na poczet Podatku za następny miesiąc, albo też — brakująca różnica musi być niezwłocznie dopłacona.

Okres obrachunkowy na podstawie uchwały Magistratu może być przedłużony do 3 miesięcy.

§ 9.

W razie niedostarczania żądanych informacji albo w razie uznania złożonych dowodów za niedostateczne, Magistrat wymierza podatek na podstawie ekspertyzy, której koszt ponosi podatnik,

§ 10.

Za uiszczenie podatku odpowiada oprócz właściciela również użytkownik silnika.

Kilku współwłaścicieli lub użytkowników odpowiada solidarnie.

W razie zmiany właściciela, odpowiada za podatek prócz nowonabywcy, również i dawny właściciel aż do czasu złożenia zawiadomienia, przewidzianego w § 7.

Nowonabywca przedsiębiorstwa odpowiada za zaległość podatku, przypadającego od poprzedniego właściciela.

§ 11.

Organem wykonawczym Magistratu w zakresie wymiaru i kontroli podatku jest Oddział Podatkowy.

§ 12.

Wszelkie kwestje i wątpliwości, wynikające z zastosowania niniejszego statutu, rozpatrywać i ostatecznie rozstrzygać będzie Komisja do spraw podatku od energji mechanicznej, zużywanej do celów prze-

myślu. Do Komisji wejdą dwaj przedstawiciele Magistratu, 4 członkowie Rady Miejskiej i 6 członków, wybranych przez Radę Miejską z pośród kandydatów, przedstawionych przez ugrupowania przemysłowców.

§ 13.

Do zaległego podatku dolicza się 10% kary za każdy miesiąc zwłoki. Rozpoczęty miesiąc liczy się za pełny.

W razie bezskutecznego przypomnienia, zaległość podatku ściąga się w drodze postępowania egzekucyjnego.

§ 14.

Przepisy wykonawcze do niniejszego statutu wydaje Magistrat.

§ 15.

Winni niezastosowania się doprzepisów podatkowych, albo zatajenia przedmiotów opodatkowania i podania fałszywych informacji podlegają odpowiedzialności sądowej i karze po dług art. 138 kodeksu karnego.

§ 16.

Statut niniejszy nabiera mocy obowiązującej po zatwierdzeniu przez władzę nadzorczą i ogłoszeniu w drodze urzędowej przez Magistrat.

Przewodnictwo obejmuje r. L. Kern.

II. W sprawie subsydjum dla Komitetu Organizacyjnego Kursów Szewctwa i Kamasznicstwa—

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu № 432 z dn. 19 kwietnia 1921 r., postanawia.

1) przyznać Komitetowi Organizacyjnemu kursów szewctwa i kamasznicstwa w Łodzi jednorazowe subsydjum z funduszków miejskich.

2) wnieść na ten cel do zamierzeń skarbowych Zarządu m. Łodzi na r) adm. 1921-y kwotę mk. 25.000.—

3) wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

Przewodnictwo obejmuje r. St. Rapalski.

III. W sprawie rozszerzenia i przedłużenia Alei Kościuszki—

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu № 433 z dn. 19 kwietnia 1921 r. postanawia.

1) przystąpić do rozszerzenia Alei Kościuszki na odcinku od ul. Andrzeja do ul. Anny przez:

a) cofnięcie linii regulacyjnej ws hodniej strony Alei Kościuszki na tym odcinku o tyle, o ile to koniecznym jest, ażeby cała ulica osiągnęła szerokości 35 metrów, licząc od istniejącej linii regulacyjnej strony zachodniej,

b) wzbronienie wznoszenia nowych budynków, jak również rozbudowy, przebudowy lub nadbudowy istniejących ewentl. rozpoczętych zabudowań, przekraczających na zachód tę nową linię regulacyjną,

c) cofnięcie wszystkich parkanów do nowej linii regulacyjnej, najpóźniej w ciągu 2-ech lat od daty powzięcia odnośnej uchwały przez Radę Miejską,

2) przystąpić do przedłużenia Alei Kościuszki na odcinku od ul. Anny do ul. Karola, wypłacając odszkodowanie w zasadzie według dobrowolnej umowy poszczególnym właścicielom nieruchomości, którzy poniosą udowodnione, z tego przedłużenia wynikające, straty materialne; o ile właściciele nie zgodzą się na zawarcie dobrowolnej umowy, Magistrat m. Łodzi zmuszony będzie wystąpić na drogę przymusowego wywłaszczenia gruntów pod przedłużenie Alei Kościuszki,

3) wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

IV. W sprawie ustalenia wysokości opłaty koncesyjnej na rok 1921 dla koła Łódzkiego Związku Inwalidów Wojskowych Rzeczypospolitej Polskiej za prawo wyłącznego rozklejania wszelkiego rodzaju afiszów—

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu № 429 z dn. 19 kwietnia 1921 r., postanawia.

1) nadać Kołu Łódzkiemu Związkowi Inwalidów Wojskowych Rzeczypospolitej Polskiej na czas od dnia 1 kwietnia do dnia 31. grudnia 1921 r. prawo wyłącznego rozklejania wszelkiego rodzaju afiszów w m. Łodzi na warunkach, wyszczególnionych w umowie, zawartej przez nie z Magistratem w dniu 1. kwietnia 1920 r.,

2) określić wysokość przewidzianej w § 1 wyżej wymienionej umowy opłaty koncesyjnej za tenże przeciąg czokr na mk. 27.000.—

3) zezwolić Kołu Łódzkiemu Związkowi Inwalidów na pobieranie przewidzianych w punkcie II-im § 6 wyżej wymienionej umowy opłat maksymalnych na rozklejanie na mieście wszelkiego rodzaju afiszów, w wysokości, zatwierdzonej uchwałą Magistratu Nr. 1823 z dnia 14 grudnia 1920 roku,

4) polecić Oddziałowi prawnemu zawarcie nowego formalnego kontraktu z Kołem Łódzkim Związkiem Inwalidów wojskowych Rzeczypospolitej Polskiej,

5) wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

V. W sprawie podwyższenia opłat za sporządzanie aktów stanu cywilnego.—

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu № 367 z dn. 20 maja 1921 r., wobec wzrostu kosztów administracyjnych Urzędu, postanawia

A. 1) podnieść opłatę za sporządzanie aktów stanu cywilnego w sposób następujący:

	do mk.
1. za rejestrację urodzenia	75.—
2. " " zgonu	80.—
3. " " ślubu	150.—
4. " akt znania	200.—
5. " pełny wyciąg	150.—
6. " skrót	60.—
7. " " do celów szkolnych	20.—
8. " poświad. zapow. ślubu	75.—
9. " udzielenie informacji, wymagających długotrwałych poszukiwań archiwalnych	75.—
10. " przekład	75.—

B. Następujący wniosek r. Uty:
Rada Miejska wzywa Magistrat do zwrócenia się do wszystkich Urzędów stanu cywilnego przy chrześcijańskich parafjach kościelnych w Łodzi, aby za metryki urodzenia do celów szkolnych pobierały opłaty nie wyższe od Magistratu, t. j. 20.— mk.

VI. W sprawie subsydjum dla Stowarzyszenia Pomocy dla Młodzieży Akademickiej „Auxilium Academicum” w Warszawie—

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu № 430 z dn. 19 kwietnia 1921 r., postanawia:

1) przyznać Stowarzyszeniu Pomocy dla Młodzieży Akademickiej „Auxilium Academicum” w Warszawie subsydjum z funduszków miejskich na r. adm. 1921-y,

2) wnieść na ten cel do Zamierzeń Skarbowych Zarządu m. Łodzi na r. adm. 1921-y w dz. Vb. tyt. IV, poz. 9 wydatków mk. 50.000.

3) wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

Zgodnie z życzeniem większości radnych przewodniczący o godz. 9 min. 35 wiecz. zamyka posiedzenie, odraczając rozpatrzenie reszty spraw, objętych porządkiem dziennym, do jutrzejszego posiedzenia Rady Miejskiej.

Przewodniczący: (—) St. Rapalski.
Prowadzący protokół: (—) P. Rundo.

Obwieszczenie i okólniki.

OKÓLNİK № 37.

Powołując się na okólnik № 12—610/21—1 z dnia 14 lutego 1921 i № 34 — 2186/21—1 z dnia 13 maja 1921 r. w sprawie wymiaru i poboru od pracowników miejskich państwowego podatku od dochodu za rok 1920, przy niniejszym przesyłamy odpowiednią ilość egzemplarzy „wykazu uposażeń służbowych i t. d.”, z poleceniem wypełnienia tychże dla każdego z pracowników Wydziału oddzielnie i nadesłanie ich w termi-

nie jednomiesięcznym do Biura Centralnego Zarządu Głównego.

Dodatkowych wyjaśnień udzieli na każde żądanie dział personalny Biura Centralnego Zarządu Głównego.

Łódź, dn. 31 maja 1921 r.

Wice prezydent

(—) Dr. R. Stupnicki.

Naczelnik Kancelarii Zarządu Miejskiego

(—) Działarski.

OKÓLNIK № 38.

Na skutek odezwy Prezydium Rady Miejskiej № 236/21 R. M. z

dnia 4 czerwca 1921 roku, Prezydium Magistratu poleca o wszelkich tranzakcjach, zawieranych przez poszczególne wydziały z członkami Rady Miejskiej, jak również o ekspirowaniu zawartych z nimi umów powiadamić niezwłocznie Biuro Centralne Zarządu Głównego.

Łódź, dn. 8 czerwca 1921 r.

Prezydent

(—) Rzewski.

Naczelnik Kancelarii Zarządu Miejskiego

(—) Działarski.

TABELA 6 1/2% obligacji m. Łodzi I-ej emisji,

wylosowanych w dniu 29 marca 1921 r., płatnych w dniu 1 sierpnia 1921 r.

Wylosowane obligacje powinny posiadać wszystkie kupony, których termin upływa po dniu 1 sierpnia 1921 r., w przeciwnym razie wartość brakujących kuponów będzie potrącona z przypadającej do zapłaty sumy.

E M I S J A I-a.

Litera A. Mk. 5.000.— № №											
1003	1011	1052	1090	1164	1215	1222	1286	1307	1315	1317	1333
1378	1385	1409	1434	1436	1450	1458	1556	1566	1586		
Litera B Mk. 1.000.— № №											
1641	1652	1716	1741	1756	1768	1796	1804	1857	1935	1957	1966
1992	2008	2009	2065	2098	2111	2123	2135	2170	2172	2252	2262
2283	2328	2338	2383	2397	2418	2446	2468	2598	2618	2639	2651
2654	2668	2678	2686	2718	2730	2744	2762	2806	2896	2897	2919
2926	2936	2942	2947	2952	3025	3069	3090	3129	3183	3202	3253
3266	3273	3284	3325	3327	3360	3364	3384	3411	3423	3461	3466
3486	3495	3522	3595	3607	3640	3646	3662	3687	3692	3712	3714
3726	3733	3804	3845	3860	3894	3948	3954	3969	4003	4029	4056
4081	4117	4143	4243	4302	4386	4400	4440	4467	4472	4475	4499
4503	4514	4520	4526	4539	4557	4589	4621	4626	4714	4725	4762
4756	4788	4803	4829	4847	4859	4860	4869	4886	4941	4958	4959
4961	4967	4983	5030	5063	5093	5108	5114	5134	5144	5160	5167
5169	5203	5216	5233	5301	5314	5413	5426	5454	5530	5556	5571
5574	5577										
Litera C Mk. 500.— № №											
5627	5647	5671	5726	5735	5808	5828	5834	5840	5856	5862	5880
5906	5907	5927	5945	5990	6003	6028	6050	6091	6101	6117	6184
6240	6285	6290	6295	6305	6338	6357	6363	6381	6406	6442	6449
6475	6513	6527	6539	6551	6611	6612	6646	6683	6876	6889	6890
6897	6935	6941	6957	6986	6988	6996	7000	7031	7036	7063	7090
7099	7111	7113	7130	7163	7186	7201	7207	7229	7232	7290	7375
7396	7469	7491	7544	7559	7581	7600	7621	7687	7706	7718	7736
7745	7809	7877	7898	7899	7922	7925	7951	7996	8017	8037	8039
8045	8070	8078	8115	8136	8153	8173	8204	8245	8256	8258	8285
8305	8307	8316	8319	8418	8420	8498	8603	8608	8633	8668	8686
8693	8733	8790	8791	8868	8875	8892	8900	8921	8927	8933	8940
8988	9040	9061	9078	9083	9094	9154	9180	9210	9241	9261	9272
9344	9366	9382	9400	9405	9452	9523	9545	9550	9553		

Litera D Mk. 200.— № №

9610	9661	9689	9717	9815	9822	9823	9847	9859	9872	9877	9883
9908	9923	9949	9962	9964	10025	10028	10071	10076	10083	10089	10105
10238	10370	10371	10375	10440	10451	10463	10468	10486	10509	10511	10537
10564	10571	10633	10642	10671	10715	10722	10724	10736	10843	10846	10901
10904	10915	10921	10973	10975	10991	11003	11021	11069	11075	11078	11089
11123	11132	11156	11172	11187	11200	11212	11214	11215	11225	11240	11248
11252	11256	11275	11509	11511	11319	11328	11354	11373	11399	11442	11455
11493	11498	11515	11539	11585	11653	11672	11686	11689	11693	11717	11750
11754	11787	11792	11805	11855	11851	11866	11900	11901	11902	11939	11945
11965	11988	11998	12003	12023	12037	12052	12078	12085	12132	12137	12173
12186	12188	12262	12284	12322	12363	12480	12482	12500	12520	12563	12638
12641	12680	12715	12737	12789	12817	12819	12928	12929	12948	12980	13022
13042	13094	13158	13182	13191	13237	13289	13302	13311	13557	13350	13370
13397	13447	13464	13493	13500	13640	13647	13684	13686	13707	13841	13863
13905	13909	13922	13940	13945	13948	13965	13989	14018	14020	14031	14054
14055	14087	14104	14115	14146	14199	14247	14283	14286	14308	14352	14407
14436	14492	14518									

Wypłata powyższych obligacji nastąpi, poczynając od dnia 1 sierpnia 1921 r. w Głównej Kasie Miejskiej, po uprzednim złożeniu obligacji wraz z odpowiednimi kuponami w Oddziale Zarządu Majątkiem Miejskim, Piac-Wolności № 14, pokój № 3.

MAGISTRAT.

Kronika miejska.

Z towarzystwa aprowizacji miast polskich. Na ostatnim posiedzeniu Zarządu T-wa Arow. Miast Polskich w dn. 12-go b. m. postanowiono przekształcić je na towarzystwo akcyjne z tem, że 60% akcji nowego towarzystwa przypadnie w udziale miastom, członkom związku, zaś 40% — prywatnym instytucjom kredytowym.

Skonstatowano, że większość miast nie wniosła dotychczas deklarowanych udziałów, które w myśl zapadłej uchwały winno być 10-cio-krotnie powiększone. Udział m. Łodzi, wynoszący 300 tysięcy marek — również nie został powiększony w stosunku 10-krotnym (do 3-ch milionów marek.)

Postanowiono przystąpić do przeszacowania majątku towarzystwa, którego wartość wzrosła 5-krotnie i stosownie do tego, powiększyć proporcjonalnie udziały miast w postaci akcji nowego towarzystwa. Udział m. Łodzi z 300-tu tysięcy marek wzrosnie do półtora miliona marek w akcjach nowego towarzystwa.

Wobec likwidacji Państwowego Urzędu Zakupów, Zarząd postanowił

zwrócić się do Ministerstwa Skarbu o przyznanie mu prawa pierwokupu soli. Do poczynienia starań w tym kierunku, upoważniono prezydenta m. Lwowa p. Neumana.

— **Wstrzymanie kredytów za godziny dodatkowe.** Zgodnie z przepisami i rozporządzeniami Min; W. R. i O. P., Magistrat postanowił nie asygnować kredytów, wypiaconych nauczycielstwu nieetatowemu za dodatkowe godziny wykładowe.

— **Z Komitetu Tanich Kuchen.** Komisja K. T. K. postanowiła dopotować do Komitetu 2 przedstawicieli związku delegatów opieki szkół powszechnych z zastrzeżeniem, aby przedstawiciele ci byli rodzicami dzieci szkolnych, dożywianych przez K. T. K.

— **Żądania pracowników miejskich.** Pracownicy miejscy wystąpili do Magistratu z żądaniem zrównania płac pracowników komunalnych łódzkich z placami pracowników komunalnych m. Warszawy. Nadmienić należy, że podwyższanie ewentualnie obniżanie płac w Magistracie m. Warszawy u-

zależnione jest od orzeczenia Kom. Statystycznej dla badania kosztów utrzymania.

— **Z Komitetu tanich kuchen.** K. T. K. postanowił wydelegować do Centrali polsko-ameryk. kom. pom. dzieciom w Warszawie kierownika inż. Ullickiego w sprawie wyjednania zmiany przepisów, dotyczących akcji dożywiania matek i dzieci.

Ścisłe stosowanie przepisów P. A. K. P. D., zniewalających do spożycia obiadów na miejscu napotyka na nieprzewidywane trudności ze względu na brak wolnych lokali i szczupłe wymiary kuchen, obliczonych na 500 obiadów, a wydających przeszło 2 tysiące dziennie, co zmusza korzystających z obiadów do wystawiania w ogonkach całemi godzinami. Z przyczyn powyższych w kwietniu zmniejszyła się znacznie frekwencja kuchen.

— **Z urzędu stanu cywilnego.** Przewodniczący Urzędu st. cywilnego prezydent Rzewski zwrócił się do Głównego Urzędu Statystycznego z wnioskiem o wprowadzenie do mającego nastąpić we wrześniu spisu ludności rubryki dla osób, nie posiadających metryki urodzenia oraz dla osób, które nie sporządziły aktu cywilnego o małżeństwie, zawartym podług obrządku religijnego.

Dane powyższe przyczyniłyby się do uporządkowania rejestracji ruchu naturalnego ludności — tak poważnie dotąd zaniedbanego.

Z życia miast polskich.

Lwów.

Lwów zwrócił się do rządu z memorjałem w sprawie aprowizacji ludności, w którym wypowiedziała się stanowczo przeciw wolnemu handlowi i zażądała przedłożenie Sejmowi planu gospodarczego na rok 1921—22, opartego na całkowitym sekwestrze ziemioplodów, jako jedynie wskazanym przy obecnych warunkach gospodarczych Państwa. Jednocześnie magistrat m. Lwowa

zwrócił się do postów z Małopolski z prośbą o poparcie tego wniosku przy ustalaniu planu aprowizacyjnego.

Kalisz.

W Kaliszu odśloniono pomnik Kazimierza Wielkiego, na skwerze Józefiny. Na skwer ten przeniesiono kawał muru z dawnych fortyfikacji i na nim umieszczono popiersie Kazimierza Wielkiego, wykonane w wypuklorzeźbie, z brązu, przez artystę rzeźbiarza Czesława Makowskiego. Pomnik ufundowało miasto Kalisz, za rządów poprzedniego prezydenta, p. Jana Michalskiego, teraz zaś nastąpiło odślonienie. Na pomniku umieszczono napis: Kazmierzowi Wielkiemu, królowi chłopków, na złomie wzniesionych niegdyś przez niego murów fortyfikacyjnych pamiątkę tę położono 1921 r."

Różne.

Magistrat a zjazdy społeczne.

Magistrat postanowił unormować udział m. st. Warszawy w odbywających się w stolicy zjazdach organizacji społecznych i zawodowych: 1) uczestnikom zjazdów przyznawać na czas trwania zjazdu prawo do bezpłatnej jazdy tramwajami; na mocy przedstawienia legitymacji zjazdowej, ostemplowanej przez dyrekcję tramwajową; 2) organizować wycieczki dla uczestników zjazdu w celu zwiedzenia instytucji miejskich, oraz urządzeń użyteczności publicznej; 3) delegować przedstawicieli magistratu celem witania zjazdów, jak również podejmować uczestników zjazdu w gniechu magistrata bez urządzenia przyjęć, połączonych ze specjalnymi kosztami.

Brak mieszkań w Berlinie.

Według sprawozdania magistratu m. Berlina w Berlinie przeszło 100.000 rodzin nie ma własnych mieszkań. W urzędzie mieszkaniowym zarejestrowano 24.000 rodzin jako konieczne potrzebujące mieszkań.

LICYTACJE PRZYMUSOWE.

Dnia 22 czerwca 1921 r. od godz. 9-ej rano odbędą się licytacje przy ul.:
 Piotrkowska 83, krzesło. Al. 1-go Maja 11, pianino. Al. 1-go Maja 20, zegar.
 Gdanska 33 2 krzesła. Andrzeja 58, kamizelka. Andrzeja 44, figura. N. Cegielniana
 19, kapa. N. Cegielniana 19, obrus. N. Cegielniana 12, stół. Cegielniana 29, 3 kapy
 i obrus. N. Cegielniana 10 lustro. Cegielniana 30, sztuka towaru. Wolborska 28,
 lustro. Wschodnia 27, szafa. Wschodnia 27, zegar. Pomorska 17, stół i otomana, Piotrkowska
 40, biurko, Nowomiejska 2, garnitur męski. Al. Kościuszki 10, biurko, Ogrodowa 1, sztuka
 towaru. Szkolna 22, stół. Piotrkowska 37, krzesło. Cegielniana 59, 2 kapy Aleksan-
 dryjska 2, zegar. Cegielniana 57, lustro. Cegielniana 57, obrus. Nowomiejska 9,
 koldra. Nowomiejska 2, sztuka towaru. Podrzeczna 31, zegar. Smocza-Chojny 10,
 2 kapy i obrus. Jerzego 19, maszyna do szycia.

Dnia 23 czerwca 1921 r. od godz. 9-ej rano odbędą się licytacje przy ul.:
 Piotrkowska 114, prasa. Wólczańska 265, biurko i sofa Piotrkowska 114, obrus.
 Piotrkowska 116, obrus. Piotrkowska 123, obrus. Miłsza 6, kapa. Nawrot 15, obrus. Prze-
 jazd 36, 3 sztuki towaru. Przejazd 36, stół. 6-go Sierpnia 37, krzesło. Piotrkowska 91,
 maszyna do pisania. Ewangelicka 5, otomana i biurko. Piotrkowska 190, kredens.
 Piotrkowska 51, chustka. Gdańska 68, stolik do kart.

Miejski Urząd Sekwestracyjny.

Przetargi Publiczne.

Postawienie i nakrycie dachu na nowobudującej się szkole powszechnej przy ul. Zagajnikowej ma być powierzone w drodze publicznej przetargu.

Warunki przetargu można przejrzeć w Wydziale Budownictwa Magistratu m. Łodzi w godzinach biurowych, gdzie również mogą być nabyte w miarę posiadania, po cenie kosztów.

Oferty należy podawać do dnia 28 czerwca b. r., godz. 10-ej przed południem w kopertach zamkniętych, zaadresowanych: „Do Magistratu, Wydział Budownictwa“, z oznaczeniem przedmiotu przetargu.

Oferty zostaną otwarte w Wydziale Budownictwa w oznaczonym terminie w obecności ubiegających się osób.

Ostateczny termin powierzenia roboty upływa po 2 tygodniach.

MAGISTRAT m. Łodzi

Wydział Budownictwa.

OGŁOSZENIE.

Wydział Gospodarczy Magistratu ma do sprzedania powóz. Obejrzeć można w czasie od dnia 20 do 25 b. m. łącznie w stajni Miejskiej, Nawrot 76.

MAGISTRAT.

Wydawnictwo Zarządu Miasta Łodzi.